

San Juan, P. R., 30 de noviembre de 1954

Boletín  
Administrativo  
Núm. 143

P R O C L A M A

DEL GOBERNADOR DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO  
DE PUERTO RICO

Semana de Prevención de Accidentes en la Agricultura

POR CUANTO: en el año fiscal 1953-54 se registraron 59,453 accidentes del trabajo en Puerto Rico, de los cuales 26,247 ocurrieron en la agricultura, cantidad que incluye únicamente los accidentes ocurridos a los trabajadores de los patronos cubiertos por el Fondo del Seguro del Estado, y que representa un coste de varios millones de dólares;

POR CUANTO: estos accidentes del trabajo causan incalculable sufrimiento humano --dolor físico y moral, viudez y orfandad-- a tantas familias trabajadoras puertorriqueñas;

POR CUANTO: estos accidentes motivan la carestía del seguro obrero, causan serios trastornos en el funcionamiento de toda empresa de trabajo y constituyen una pérdida sustancial para la economía de Puerto Rico;

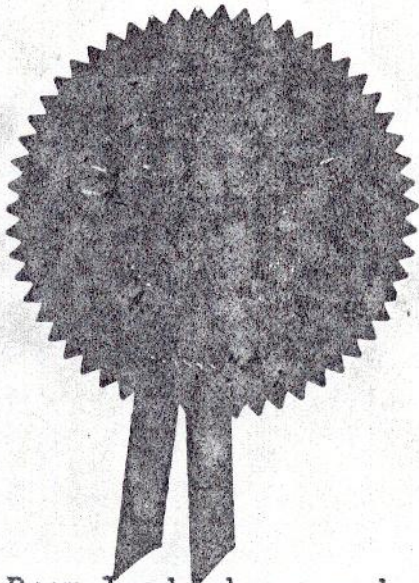
POR CUANTO: es necesario recalcar la importancia de las normas de seguridad y prevención de accidentes en la agricultura y en las industrias todas mediante una intensa campaña educativa en todo Puerto Rico, que sirva de exhortación oficial a trabajadores, patronos y pueblo en general para que se mantengan alerta, y reduzcan y eviten, en todo lo posible, el sufrimiento humano y las pérdidas que ocasionan los accidentes del trabajo a la economía del país;

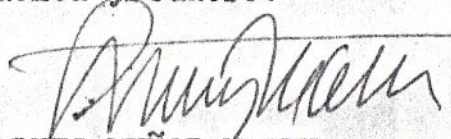
POR CUANTO: la época apropiada para tan provechosa campaña debe ser aquella en que comienzan las labores agrícolas más importantes, como la de la caña de azúcar;

POR TANTO: YO, LUIS MUÑOZ MARIN, Gobernador del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, por la presente declaro la semana que comienza el día 9 de enero de 1955, Semana de Prevención de Accidentes en la Agricultura; y recomiendo a todas las personas, a todas las organizaciones obreras y patronales, a todos los Departamentos y organismos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y agencias federales relacionadas con la agricultura, que inicien y lleven a cabo una

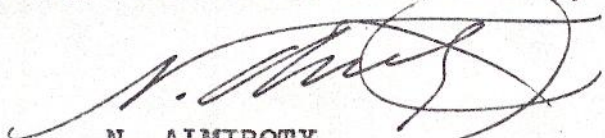
intensa campaña de propaganda educativa para ilustrar a los habitantes de las zonas rurales de Puerto Rico sobre la importancia humana y la necesidad y conveniencia económicas de reducir, en toda la extensión posible, los accidentes en las fincas y en los hogares campesinos, y tratar de conservar en toda su efectividad los recursos humanos de que disponemos para el bienestar común y el fomento y expansión de nuestras fuentes de vida y de riqueza.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo la presente y hago estampar en ella el Gran Sello del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, en la Ciudad de San Juan, hoy día 30 de noviembre, A.D., mil novecientos cincuenta y cuatro.



  
LUIS MUÑOZ MARIN  
Gobernador

Promulgada de acuerdo con la ley, hoy día 30 de noviembre de 1954.

  
N. ALMIROTY  
Secretario Auxiliar de Estado

San Juan, P. R., November 30, 1954.

Administrative  
Bulletin  
No. 143

BY THE GOVERNOR OF THE COMMONWEALTH  
OF PUERTO RICO

A PROCLAMATION

Week for the Prevention of Accidents in Agriculture

WHEREAS: during fiscal year 1953-54, there were 59,453 accidents registered among workers in Puerto Rico, 26,247 of which occurred in farm labors, which amount only includes accidents suffered by employees of management covered by the State Insurance Fund, representing a cost of several millions of dollars;

WHEREAS: these accidents during working hours cause incalculable human suffering -physical and moral aches, widowhood and orphanage- to so many Puerto Rican working families;

WHEREAS: these accidents give reason for the lack of worker's insurance, cause serious disturbances in the performance of all operating enterprises, and constitute a great loss to the economy of Puerto Rico;

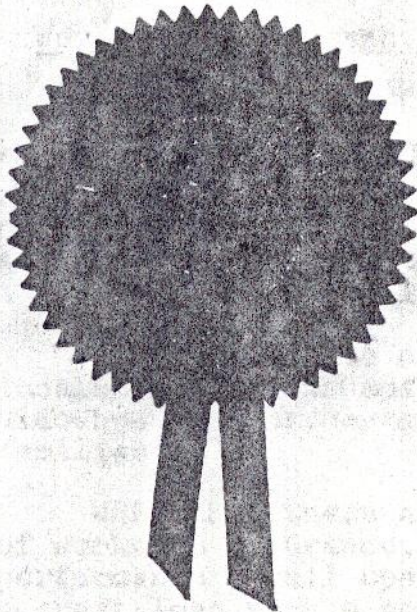
WHEREAS: it is necessary to emphasize the importance of all safety rules and the prevention of accidents in farming and in all industries by means of an intense educational campaign throughout Puerto Rico, to serve as an official exhortation to all workers, employees and the people in general to be on the alert, thus reducing and preventing, as much as possible, all human suffering and waste caused in the country's economy by accidents among workers;

WHEREAS: the most appropriate period for such a beneficial campaign should be during the beginning of the most important farm labors, such as sugar cane cultivation;

NOW THEREFORE, I, LUIS MUÑOZ MARIN, Governor of the Commonwealth of Puerto Rico, do hereby declare the week beginning January 9, 1955, Week for the Prevention of Accidents in Agriculture; and I heartily recommend to all persons, labor and management organizations, all departments and agencies of the Commonwealth of Puerto Rico and

Federal agencies connected with agriculture, to initiate and carry on an effective educational publicity campaign to educate the inhabitants of the rural zones of Puerto Rico on the human importance and the economic necessity and convenience of reducing, in its fullest meaning, accidents in the farms and rural homes, and to try to maintain in all their effectivity the human resources available, for the general welfare and the promotion and expansion of our sources of life and abundance.

IN WITNESS WHEREOF, I have here-  
unto set my hand and caused  
the Great Seal of the Common-  
wealth of Puerto Rico to be  
affixed, at the City of San  
Juan, this 30th day of Novem-  
ber, A. D. nineteen hundred  
and fifty-four.



(Sgd.) LUIS MUÑOZ MARIN  
Governor

Promulgated according to law, this 30th day of November, 1954.

(Sgd.) N. ALMIROTY  
Assistant Secretary of State